# Jugend

# 1913 Nº10





### Die Wettertanne

Karl Herm. Müller (München)

### Mittag

Das ist so suf mie Traum und Tod. Von Glut und Stille műd und schiper Zu ruhn in einem Fischerboot Im herben Duft pon Salz und Teer. Der kurzen Pfeife Wolkenspiel Folgt lang das Auge ohne Ziel, Bis es gebannt und müde ruht In blauer Mittagshimmelsglut. Es segeln hoch in stetem Ziehn Die losen meißen Wolken hin, Fernher mit kaum gehörtem Pfiff Gibt Kunde seiner Fahrt ein Schiff. Die Flut in träumerischem Spiel Verlecht mit dumpfem Laut am Kiel, Das schlaffe Segel feiert leer, Die Neteschnur schleift hinterher ... Und alles, mas dich sonst bemegt. Und alles mas in Gluck und Weh Dir irgendmann das Herz erregt. Liegt tief und schlummert in der See: Dein Herz, so mild es sonst gebrannt. Wird mieder still, mird mieder Kind, Und ruht mie Sonne, Meer und Wind In Gottes Hand.

Hermann Hesse

### Das Requiem

### Von friedrich Buch

Eudwig lehnte fich im Stuhl zurück und ichloh die Augen. Bor ihm lag die vollendete Partitur feines Requiems, beschienen von dem Licht der Lampe; drauhen knifterte der Schnee gegen die Scheiben.

Die Schwein. Wonste hindurch hatte er, von aller Welt gurückgegogen, nur diefem Werk gelebt, an deften Ende er verzweifelte, bis ihn eine neue Woge hob und mit ihn forttrug. Unders als es daftand, konnte es nun nicht mehr werden; vis in's Kleinfte ibertah er ben ganzen großen felgefähren Ban, der bei allem Reichtum feiner Formen fich fo einfach kundgab wie die Monumente der Gotik.

Sies ih num — Jo badje er, eine ber glüdslidfen Etunden neines Eckens. 3dj merbe nod Bieles Jdaffen, Befferes vielleidt die bieles jier, mein ganges Ecken wird ausgefüllt jein von Stamp und Eing und meber Stampf, — aber kommen nicht 2014fen bes Stusgleerteins — Stellt försfehrennens, bes Eitiftanbes und bes Stusgleerteins — Stellt försfehrennens, bes Eitiftanbes und bes Stusgleerteins — Stellt wer Stellt? D molite Goti, bağ er innal in einen Monente wie bem jeigine mid daugit, mitten ausdrech Gliddigleigteit eines vollenbeten überkes geraus — met wundervoll wurde told; ein Zob ]

Er öffnete die Augen wieder und blickte auf die Partitur.

Ger pinnete bie zugen noteet nin benate uin bie spatinitie. Bied gelöptte biefes Bieten nur ihm; noch julite er bie gange 3ärtlidgheit bes Ediöpters für fein Beldhöpf. Minn wanberte es tablt in bie Biet hinnaus, und begegnete er ihm einmal nieber, fo lad, er es mit fremberen Alugen an. Dber war es mit biefen Berken anbers? Eprade es nich bie reinfte Eprade feines Blutes, fobaß er es nie melp verlengnen konnte? Statte er fich in ihm nicht billig felch geinnber?

Mit diefem Werk war er aus einem Gefellen ein Meister geworden.



Vor dem Schneegestöber

Wieder lehnte er fich zurück. Bum ersten Mal fühlte er mit Deutlichkeit, wie erholungsbedürftig jest fein Körper war. Eine weite Schneelandschaft schwebte vor feinem innern Blick.

In dunkler Morgenfrühe raffelte ihn der Wecker and bem ödfaf, eine halbe Stunde ragiete inf der Weder aus bem ödfaf, eine halbe Stunde fräter van-berte er mit feinen Schnechölgern aum Bahnhof, und wie ber Jug abfuhr, freckte er fich belgaglich auf bei Boffter hin. Wie burch einen Abele bachte er an bie lehtvergangenen Wochen. Ferner und ferner klang das eintönig-rhuthmijde Geräufd der Räder, und doch hörte er es noch genau; er war im Buftand eines wohlig-ausruhenden Salbichlafs.

Draußen auf den verschneiten Feldern stand noch die Nacht.

nody bie Macht. 31b und zu öffnete er bie Ciber, er fah ben Gennee allmäblig blauer werben, ein füller röllicher föreigen glomm am Sporisonte auf - Daum löften fich ihm bie Olieber und er fank in einen tiefen, am 3iele feiner Frahrt, ermachte er. Ølangsoolt war bie Gonne aufgegangen, rein umb blau mölbte fich ber Spimmel über ben Echnee-nergen, beren Guigen in weifen Pearter glübten. Bundbertoll veriprach ber Sag zu werben.

Ludwig fog die dünne Luft mit Entzüchen ein.

Sinter ben Borbergen, hoch broben, von einer ber Kuppen herab, lugte ein bunkles Fünktiden aus bem Edmee, eine Unterkunftschütte, in ber er auf fommerliden Fußwanderungen iden mandymal

übernachtet hatte. Die wollte er erreichen. Auf halber Sohe etna konnte er Raft machen in einer umbagchäufen Mulde, in die bie Gomers Hann – varauf freute er lich ganz befonderts – am Rachmittage war er broben, konnte lich in ber Stilte ausruhen, um bann, segen Gomenmuntergang, ohne weitere Ruhegaufen, ohne Unter-brechung, die Abfahrt in das Tal zurück unter-nehmen — und das war das Allerschöpite. Was am nächften Tag geschehen follte, wußte er noch nicht.

Er frühftückte in einer kleinen Wirtschaft und dann ging es am ersten Borberg empor.

Wie bumm von mir — fo fprad, er au fich felbit, — baß ich nicht forn fängt einmal himmis-gegangen bin, baß ich immer und immer au haus geleffen und gefchrieben habe..... aber ge-noffen hätte ich es bach micht fo wie heute!

In der Freude feines Herzens pfilf er ein paar langhinhallende Töne, ein Thema aus feinem Requiem, das das ganze Werk durchzog. Durch welches Feuer immer neuer Läuterung war diefer mufikalische Gedanke hindurchgegangen, bis er nun endlich daftand wie er war, felbstverständlich und fo einfach, daß es unfaßlich schien, daß er nicht von Anfang an jo dastand!

Schweigfam ftieg er weiter aufwärts, ftundenlang ging es empor, der Schnee knirfchte unter feinen Stölzern. Das fortwährende Ueberwinden bes Bodens tat jeinem Körper wohl, fein Blut war in einer angenehmen Wallung. Zu Mittag erreichte er die Kuppe des erften, niedrigeren Berges, der fich vor den höhern legte, den es

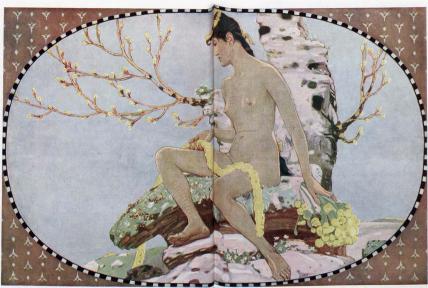
noch zu ersteigen galt. noch zu erleigen galt. 2016 fich ber Maßfala änberte! Wie hoch erdhien ber Staß auf ben er fland, von unten aus gefehn, und wie nichtig igtt, woe er bie Mugen zur Söhe emporticitete! Stein und klau-und fahar erkannte er fein Siel. Unnurterfdjeie-liches Weit aog ich bis broben till binauf, fo innt, fo gleichmäßig, als jei es nur gertäumt, und boch mußte er, boß fich in biefem fcheinbar benen Weit, noch biefe Wilke und galt. De Steidbaum personer bildet er binauf und

Im Unfchaun verloren blickte er hinauf und ohne daß er es wollte, ja gegen feinen Willen waren feine Gedanken wieder mit dem eigenen Leben befchäftigt: wie jene niedrigeren Bergesrücken um ihn her erschienen ihm feine zurückliegenden

um ihn her erfchienen ihn feine gurückliegenben Berke, größer gelefn bom Tale aus, feliner um nur als Borläufer bes lehtgefönfenen, wem er auf iche höhlte Ebyis [ch]. Und eine Teele bor: Traumhöft umb fauft gilt er in Gebanken hinds, von broben bis au ben Hunkle mo er fand, umb das mor eine Mäderinnerung eines Beges, ben er mit feinem Werke umgeköhrt befrätten hette. MII bie milpolle Richet bes Butfliegs mar ausgelöfdt, es war ein einsiges Getrogenfein vom Genome Getragenfein vom Elemente.

Gewaltsam rig er sich aus solchen Träumereien: Genießen follte ich, anstatt nur immer an mich selbst zu denken!

Weit und prachtvoll-öde, wie mit fchimmernd-weißer Seide bespannt, lag das Getümmel der



Sopraporte

Bendlume

Fritz Erler (München)

Schneeberge um ihn her und der lichterschlossene heure, enzichblaue Glocke. Blendend, warm undtotenstüll schien die Sonne nieder.

Er machte Raft, frühltückte, legte fich darauf in den Schnee, frechte feine Blieder, blinzelte in's Blau und hordyte in die tiefe Stille.

Sanz oben im Himmel zog ein Abler feine Kreife, immer höher, immer ferner.

So einfolafen .... und nie wieder erwachen, — wunfollos — traumlos — an einem folden Sefttag bes Lebens! — fo dachte er, fohon halb enträthet.

Echlaf hatte ihm gefehlt, bie lehten Wochen, und jeht nachdem die Unfpannung feiner Kräfte gewichen war, holte die Natur nach, was er ihr genommen hatte.

Alls er enblid, erwachte, ftand bie Sonne ichon ein wenig ichräg. Erichrocken fah er auf feine Uhr und berechnete, bah er ich eigentlich ichon au lange aufgehalten hatte. Drei Stunden waren es noch mitheftens bis aum Gipfel.

Stillig, neugefürdit begann er feinen Beg nach oben. Nach einer Stunde kam ein Stildt Ebene, barauf eine langvierige Rietterei, und bann ging es eine behlaute Städge abwärts, mit wachjenber Oefdpuinbigkeit. Die Sebungen und Senkangen ließen fich auf biefem Echatteriefb kaum unterfigeiben, es war ein freise Schweiten wie in einem Sturm, fo, wie wenn geheimnisvolle Sträfte ben Störper von unter halb emportpolen, balb au fich niebergagen, ein Zlufgeben jebes körperlichen Eigenwillens.

Er stieß einen langen Schrei der Freude aus. Wie herrlich mußte erst die eigentliche, große Abfahrt werden!

Wieber verging eine Stunde; ab und zu fah er beforgt zur Sonne: Ju dunm, daß ich fo lang geschlafen habel 3ch könnte jest schon beinah oben sein! Noch dünnner, wenn ich meinen Plan etwa andern müßte!

Der Wieg marb wieber ftell und ichwierig, er mighe all feine Gebanken aufammennehmen, um jeden Borteil ausgumigen, jeden Jladgietig aume gehn und babei nicht die große Richtung au eerlieren. Alber ichnel, wie automatift arbeitete fein Geift, und fein Rörper war durch biefe nunnterbrochenen Altritengungen wie in einem Staufde.

Die Some (djuede legt (djon folt über bem mefilidjen Øebirgskamm. Für legte, kurge Winuten (anbte lie ihre (fachen Etrachlen über ein kaum gelenktes Echneefelb hin, über bas ihn legt feine Echnule tragen, an (anghrifdlauen bänmernben Söblungen vorbei, bie (id) rechts und links von leinem Wege aufnaten in ungewiffer Ziefe. Und body kam biefe Wirkung mur vom Echnee, ber jegt, wo es auf ben übenb ging, in ben leidyten Wulden gelehmisvoll und kalt au glülin begann.

Die Sonne fank hinter der Gebirgswand; ein kleiner Bogen noch, dann war fie fort.

Euwig fah ihr nach und dann fah er auf bie Ränder bes Gebirges, die (djuwigend an lich felbfr entograuktetten ihjennen, lo fahrigegadt, lo bünn, als mülfe es dem Finger wehtun über fie hingufahlen. Die Bergwand felber ward kulifjenartig einförmig, grau.

Thun muß ich wirklich meinen Pilan noch änbern! Speute noch zon broben bie Elifahtt machen ift unmöglich, ich muß zu Flacht in ber Spütte bleiben — weit kann fie nicht mehr fein. Im übrigen ift es ganz gut, daß bie Gonne enblich fort ift, benn es wurde mir ichon viel zu heiß!

Er öffnete die Knöpfe feiner Jacke; wieder ging es aufwärts.

Der Echner, die Berge, alles nahm altmäßlich eine funurfte, bleitarbene, geipentitigte Seighat an, broherb und body unbeweglich. Ungewiß sog fich ber Berg hinauf. Balb mußte nun die Schre kommen, die einfant, falbererkreitupel figte fich im Boden fand, und von da sum Saufe waren es noch gehn Winnten. Uber ble Föhre kam nidyt; immer wieder glaubte er fie zu erkennen, um jedesmal getäufdyt zu jein. Woar es noch zu früh? über die Nidytung jeines Weges war er fidy im klaren; hatte er fidy im der Zeitbauer verrechnet?

Nun, kam der Baum jeht nicht, so kam er später, und brach die Dunkelheit herein, so leuchtete der Schnee und der Sternenhimmel hell genug, um ihn genügend sehn zu lassen.

Er mußte das Tempo feines Aufflieges verlangfamen. Der Boben unter feinen Stiffen warb immer unerkenmbarer, immer Idymeirage ließen ich die Söhen und die Liefen unterschieden. Und mit überradfung fah er, wie sich der Simmel, auftat ikar zu beleben, mehr und mehr veröllierte.

Wann enblich kam ber Baum?! Salb unichlüffig blieb er hehn. Ein leichter 20ind rüht kalt an jeine Goliafen. War es vielleicht möglich, beig er fich verirte? War es nicht gefahrsoll, fe einfam hinnafäugehn in be Racht, in skälte und in Echne? Dhne fefte Gewißheit ber Wegesrichtung?

Während er so überlegte, stieg er schon wieder aufwärts, um nach stünf Minuten abernals stehn zu bleiben. Die wachjende Dunkelheit hatte seinen Beslichtskreis wiederum verengert.

Und doch: Jeht wieder hinabgehn in das Tal, fo didt vorm Isle, das er gang nah empfand), das jeht gang nah fein mit ste. — wie erbärmlich war das ! Wie kläglich langfam mußte diefer Ubftig werden, der am nächfuen Morgen ein Getragenfein auf Winbegfügeln war!

Schnell weiter, ehe ich wieder unschlüffig werde ! Und wieder ging es aufwärts, mühfelig und langfam.

Habe ich es nicht gesagt, ich würde fie noch finden! rief er auf einmal erleichtert, froh: da ift der Baum, das ift die Föhre, ihre Form ift unverkenndar! Unn weiß ich wo ich bin, nun ift der Reft nur Kleinigkeit!

Wie die nur führigenet. 20ie er führ jeit aber auf fie aubewegte und nach einigen Eekunden, bie Nichtung nicht au verliteren, ben kopf au ihr ennporhok, ba war bie Föhre nicht mehr ba; wie burch lautlejen Baubers, faut ber gangen Spontation ber Gegenb fah er auf einnal nur einförmiges Grau; und biefes Grau rückte näher, rührte feucht und kalt an biene Stitn, wan neben ihm, über ihm und hun ihn.

Er sah überhaupt nichts mehr. Was vor kurzem noch freier Entichluh war, ward tödliche Notwendigkeit; an eine Umkehr war nicht mehr zu denken, jeht mußte er das Haus sinden, oder zu grunde gehn.

Nebel! sprach es in ihm ... das hat noch gefehlt!

Er irrte hierhin, dorthin, nach wenigen Minuten hatte ihn der letzte Reft von Orientierungsfinn verlaffen, der Boden ward vollkommen un-



gewiß, feine Füße, schon erschöpft durch die ungewohnte Unstrengung des gangen Tages, verloren ihre Gicherhein, mehr als einnach kinpte die Fläche unter ihnen weg, riß es ihn nach vorwärts wie in einen Albgrund, bis er sich niederwart. Sein Herz arbeitete wie mit Sömmern.

Diefer Tag! durchzuckte es ihn — — foll ich hier liegen bleiben? It dies die Antwort auf das, was ich dachte, als ich in der Sonne lag?

Mühfam erhob er fid, ham wieder ein Stüdt vormärts und bachte an kein Ende mehr. Die Seit verlor ihre geuonher Ausschnung, und bie Wirklichkeit ward zum fürdsterlichen Traum. War es nicht gleichgültig, ob er rückwärts, vorwärts ober nach verba und inka ging?

So bachte er, als er fich plößlich vor einem Sindernis befand, has er in feiner Breite und Bölle nicht erkennen konnte, das igkneigend vor ihm aufgerichtet fand, greifbar bicht beinach und boch unkenntlich, wie ein Coch im Nichte. Sentter bildeten fich lauttos – wie aus bem Boben gewachfen find hose Saus por ihm.

Eubwig lag angekleibet auf ber Eagerflatt, auf bie er fidt geworfen hatte. Niemand auher ihm war in ber Stütte; im Ofen brannte ein helles Feuer, die kleine Lampe auf dem Tifd beleuchtete trübe ben Steft ber Mahlaeit und bes Weines.

Seine offnen Augen blickten auf das Fenster, hinter dem die schwarze Nacht hereinsah.

Merkwürbig — dachte er, wie lebhaft man empfinden kann, — ich hätte brauf geschmoren, daß da brüben jemand spielte, — einen einzigen Zon nur — dal ba ilt er wieder!

Er richtete sich empor und lauschte. Ich bin überanstrengt — ich hätte auch vielleicht den Wein nicht trinken sollen — nichts ist zu hören, garnichts!

Er fank zurück und feine Augen blickten, ohne bewußt zu fehn, wieder auf das vollkommen ichwarze Fenster.

Schnee, unenblicher Schnee lag rings um das Haus herum, das einfam im Nebel stand, und er war der einzige Menfch in diefer ungeheuren Stille, in der er nur sein eignes Herz klopfen hörte.

Da war er wieder — jener Ton — wie ein ferner, ferner Hornruf.

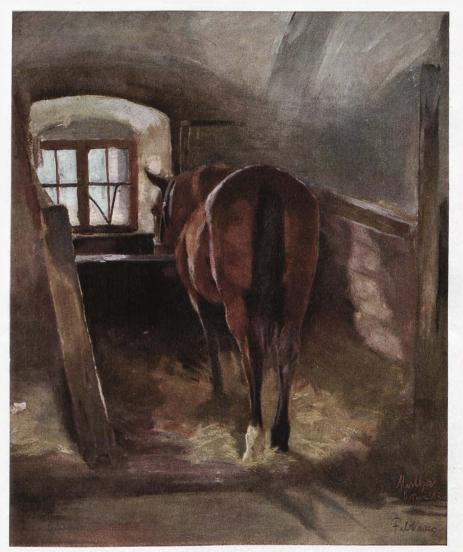
Und während er in der Ferne leife anzufdjuellen (dien, blieben Eubwigs Utgen auf dem Fentjer hoften und him war, als blidte er, ohne es gu wilfen, idan lange in ein räftellgaftes Øefidit, das om brautigen durch bie bunklen Edgeiben unfidiber auf ihn geriddet war.

Ein leifer Schauer durchriefelte ihn, endlich erhob er fich langfam, ftand unbeweglich in dem Raum, dann fchritt er zur Thür und öffnete.

Der Anblick der sich ihm auftat, war so überraschend, überwältigend, daß er alles andere vergaß.

Still und rein wölbte fich ber funkelnde, geftirnte Himmel, und die Schneefelder unter ihm schnmerten in eignem, dämmerigem Lichte.

Er trat weiter in den Schnee hinaus und blickte um sich.



Martha im Stalle

Max Feldbauer (München)



### Bandel und Wandel

"Schau mal 'n neueften Aurszettel nach, Dider. Dielleicht fannft Du boch frangofifchen Geft bestellen."

In fprühender Kälte gitterte die Luft. Dort brüben, hinter bem jenfeitigen Gebirgskamm, glaubte er einen weißlichen, nebeligen Schein gu

glaubte er einen weißidigen, nebeligen Edgein gu ichn, for träumeridig unb leife, bog iehen Sunelle rätiellicht erdipien. Bizar er vom Monto, ber jeinen Edginnuter (dim aus ber zilefe heraufinatube? Bangiam Idritt er jener Richtung au. Dunkel jahb er eind zu entfinnen, bog bort brütben, idräg hinter bem Sause, an einer Richue, bie lich jah ihmunterflürgte im bos anber Sal, ein Streug erridget um mit einer Sank. Unb währenb er noch überlegte, ob ihn feine Erinnerung nicht laufte, erjob es lich Johon vor ihm, flyweigenb, groß unb noch fdywärger als bas Sirmament. "Dier fejte eg: fich nicher, hier wollte er ben Sier feste er fich nieder, hier wollte er ben Uufgang des Monds erwarten.

Unbeweglich blidte er auf die ferne, ftarrende Gebirgswand, fchweigend funkellen die Sterne durch die eifige Leere und der weiße Schein ward leife heller.

In ihm war eine wundervolle Ruhe ... Immer ferner, immer träumerifcher murde ihm gu Mut; es war, als zöge ihn ein füller Kahn langfam dem wachsen Licht entgegen.

21m Sporizont klang ein verworrenes Raufden. Ober war es fein Blut, das ihm in den Abern fang? War es das Licht des Monds, das fich verkündete?

Immer deutlicher unterschied er Tone: Da irrte, wie ein Wetterleuchten, der Klang eines ittle, une ein 2beiteteinigten, oer vitang eines Sornes am Soriaghte Jin, fanjarengeleid um bern, unb nun fühlte er: Øs mar iein eignes 2berla, bas ihm im Biltle jang. Pubre Onftrumente legten ein, immer klarer, immer beutlidger, antdjonellender um hälper – umb jegt jangen Etimmen. Sjin-geriffen laufdpte er, mit gefoloffenen Zlugen:

War diefes Werk einmal in feinem armen Selbit entitanden ? ....

Requiem aeternam dona eis Domine!

Boller raufdite die Mufik, traumhaft dachte er: fo ift es nicht ... fo ift es nicht ... und feine Seele ward mitgeriffen in neue, geheimnisvolle, tönende Welten, die fich über jener andern emporhoben wie die Sternengefilde droben über allem Irdijchen. Nun hatte ihm Gott doch noch ein Olück gegeben, am Ende dieses Tages!

Schweigend funkelten die Sterne herab auf ihn, der ihnen verwandt war, der eine gange Welt in fich getragen hatte; in immer magischerem Weiß Mond emporting, fiel fein Echein auf ein er-ftarrtes, wunschlofes Menschenattig.

### Liebe Jugend!

3m Manöver erhält der Stabstrompeter eine wichtige Meldung zur Beförderung mit der Weifung:

"Reiten Sie los! Drei Kreuze! Sie miffen doch, was das bedeutet ?"

"Bu Befehl, Berr Major, A-dur."

### 21bnberr

Ja zieh nur, zieh, du armer Erdenklepper, Bieh nur und bring den Klumpen Erdmetall In Sicherheit, verwegner Laftenfchlepper!

Du haft wohl deinen höchiten Sperrn verraten Und beiner Geele Ruh um Gold verkauft, Damit bein Leib nicht schmilat aum Teufelsbraten?

Run schleift dein Rad durch trocknen Staub und Steine

Und von der Stirne tropft dir blutiger Schweiß, Indes ben nachen bir umftrafft die Leine.

Ja zieh nur, zieh, du armer Erdenklepper, Und blick dich fcheu und angitgefoltert um, Db man nicht kennt den diebijchen Goldlaftfchlepper !

Dein Sohn wird rein vom Schmutz die Geele baden,

Und deines Sohnes Sohn, jaucha' nur im Vorgefühl!

Bird makellos bestrahlt von Fürstengnaden . . Ludwig Scharf

### Fineffen

### Bon Borft Schottler

Frau Molly strahlte, sobald nur das Wort Mobilmadyung fiel. Sie fand das zu entzückend.

Micht, daß fie den Krieg gewünscht hatte, beileibe nicht! Ihr Gatte stand ja als jüngerer Offigier im ersten Gliede, und fie gitterte bei dem Bedanken, daß er totgeschoffen werden könnte.

Uber diefe entzückende kleine Mobilmachung! Benn die leichtfinnigiten Frechdachfe mit würdig ernften Gefichtern durch die Strafen raffelten; wenn ein füßes Jungengesicht in unbeobachteten Augenblicken allen Seldenmut vergaß und angstvoll flehend nur nach einem einzigen, kurzen, erften Liebesglücke lechzte; wenn alles, was Waffen trug, noch als Sieger aus der Garnifon au scheiden begehrte: und wenn die alten Freunde ihr mit "Mein lehter Blick noch faget Dir .... die Sand küßten.

Dh diefe wonnevoll aufregenden Tage, ehe die Entscheidung fiel, daß das Schwert wieder eingestecht werden durfte! Ihr hermann wurde in diefer Beit ein gang anderer Menfch. "Molly," fagte er und blickte ihr tief in die Augen; wie in den Flitterwochen. "Molly!" rief er vor-wurfsvoll aus, wenn fie die Frage wagte, ob er fie wirklich noch heiß, unfagbar glühend, ver-zehrend, unbändig liebe. Und "Molln?" flüfterte er, wenn der lette bange Abend kam, wo das Schwert auf ber Rippe ftand!

In ruhigeren Beiten fah das alles anders aus; hörte fich das alles anders an. Und Frau Molly wurde purpurrot vor Erregung, fobald wieder eine entzückende kleine Mobilmachung brohte! \*

Den Winteriport kennen wir nun genügend; wer weiß einen neuen Sport? - Selbftverftändlich immer der, der fragt! Ich habe nämlich ben Sommerfport erfunden.

Da manchem das Roftilm die Sauptfache ift, fo fei zunächst erwähnt, daß man bei meinem Sport "auf Schwein frisiert" geht. Trogdem hat eine Dame. — eine wirkliche Dame! — mit mir bie erfte Expedition gewagt.

Auf Schwein frifiert, alfo in unferen bequemften, älteften Lumpen, gingen wir zur Erntezeit abends in einen Bauernhof. "Bauer," faate ich, "Ihr alle ftöhnt über die Leutenot auf dem Lande; warum kommt keiner von Euch auf den Gedanken, die vorüberftreifenden modernen Banderpögel feitzuhalten? Benn Shr Eure Brokmütter und Dorfkrüppel aufs Feld treibt, dann kann die Erntearbeit auch für einen halbweas gefunden Städter nicht zu fchwer fein !"

Das ichon," fagte der Bauer bedächtig, "aber ber Städter ift viel zu fein dagu !" - Er blickte uns prüfend an. "Ober will das Fräulein uns pielleicht den Raffee aufs Feld bringen, und will ber Sperr ben Mägden Strohfeile legen?"

"Jawohl, gerade bas wollten wir!" Und fo wurden wir gunächft mehr im Scherze als Erntearheiter angemorben. Gegen Beköftigung und ein Heulager; "Geld gibt's keins," betonte der Bauer ausdrücklich, ohne zu verstehen, daß wir auf unentgeltliche Urbeit befonderen Wert legten. -

Run: wie man einen Handkarren voll Raffeekrüge und Butterstullen aufs Feld hinauszicht, dazu bedarf's wahrhaftig keiner Unleitung. Wie man Strohfeile macht, Garben bindet, Buppen fest, Moofd zusammenharkt, das lernt der Dümmfte fofort, - der Kluge braucht etwas länger, weil er neue Methoden erfinden will. Bald konnte ich mit dem Großknecht um die Wette Garben ichmeißen, und meine Erntekollegin war so flink und geschickt bei jeder Arbeit, daß fie pon den Bauersföhnen gang ernfthaft befenfterlt wurde.

Richts zu machen mit fenfterln, benn -Ehrlichkeit beim Sport: wir fanken abends zerichlagen wie alte Töpfe auf unfer Seulager; bie Erntearbeit ift anstrengend. Uber gefund ift fie, und billig, fabelhaft billig! Solange noch der Roggen, ber Weigen und ber Safer auf bem Felde ftehen, werde ich niemals mehr um Geld für einen Landaufenthalt beforgt fein; ohne einen Bfennig in der Tafdje kann ich meinen Rörper pon Früh um vier an in gefunder Landluft bewegen!

Die Bauern haben das Mügliche des Sommerfportes eingesehen; nur während der Ferienzeit mal ein paar junge kräftige Urme mehr auf jeden Sof, bann kommt bie Ernte rafch herein und die fchlimmfte Leutenot ift gebannt. Das hat



Die Katastrophe "Derzeihen Sere Rat, - wenn ich , Rechts liege" .... 1"

mir der Bauer, bei dem ich arbeitete, und das haben mir viele andere arme Bauern bestätigt. Uber bie Städter; "bie find viel zu fein!"

Rein, ich hoffe boch, daß ich die Geschichte nicht nutilos "auf Sport" frifiert habe: eine 2/n= zahl frifdjer fröhlicher Gefellen wird bei der nachften Ernte neue Expeditionen wagen. Taufende werden folgen; und Stadt und Land werden gleicherweis dabei gewinnen, wenn unfere Jugend am eigenen Leibe kennen lernt, wie fchwer bas tägliche Brot geerntet wird!

. Der Chauffeur des Grafen X. hatte von Missa aus telegraphiert und kam im Uchtzig = Rilometer = Tempo vor dem Grand Hotel vorgefahren.

4

Der Vortier öffnete ben Bagenschlag und bemerkte fofort, daß die schöne junge Gräfin beim Aussteigen etwas unfanft mit dem Ropfe gegen die Decke des Rupees stieß; fast gleichzeitig stellte er fest, daß der Serr Graf weit beffer an die Größenverhältniffe des Autos gewöhnt war.

Der Oberhausdiener warf einen flüchtigen Blick auf die eifern ruhigen Gesichtszüge des gräflichen Chauffeurs; dann überließ er die eleganten Roffer und Tafchen feinen Untergebenen. Nur den unscheinbaren Autokoffer im grauen Leinenüberzuge trug er höchft eigenhändig aufs Bimmer.

Der Hoteldirektor zog seinen hut noch etwas tiefer ab als gewöhnlich; er erinnerte fich, die blonde Gräfin fchon mal mit einem Pringen gefehen zu haben.

Der Liftbon blieb als angehender Menfchenkenner bei feinem emig aleichmäßigen "Saltet mich boch nicht für fo dumm!"

Der Bimmerkellner fühlte inftinktiv, daß der herr Graf bei Ausfüllung des Meldezettels eine Taufendstelfekunde zögerte, ehe er "und Bemahlin" fchrieb.

"Und Gemahlin, - alter Trick !" fagte ber Spitelbefitter, als er den Bettel las.

Der Dberkellner griff ichematisch nach der Speifenkarte mit Ertrapreifen, als die Gräfin bei Betreten des Reftaurants erft ein Dutjend Rellnergesichter angitvoll auf Bruder oder Better überflog, ehe fie fich von bem entgückten Erstaunen ber Gafte umfdymeicheln ließ.

Der Rüchenchef lächelte verständnisinnig, als er eine ganze Poularde zu einem feinen, winzig kleinen Supreme verarbeiten mußte; und als fpäter frifdher Argenteuilfpargel bestellt murde, zeigte er triumphierend auf eine bereits geöffnete Ronfervenbüchie.

Der Weinkellner hatte feit der Brunnenkreffe-Suppe überlegt, ob das Aufkleben frangöfifcher Champagneretiketten auf deutschen Schaumwein mit Gefängnis bestraft würde; bann tat er's.

Das Zimmermädchen streichelte feufzend bas fpigenbesegte Gebidgt von einem Nachtgewand; ohne eine eingestickte Grafenkrone fonderlich zu permiffen.

Der Schuhputter grinfte, weil die Stiefel aus Paris und Berlin fich fo rafch zufammengefunden hatten, obgleich an den Sohlen die unterfcheibenden Rreidenummern feines Nizzaer Rollegen noch nicht ganz verwischt waren.

Alle mußten vom ersten Augenblick an Beicheib, - - nur bie Gäfte wußten nichts! Die fanden das junge Paar begeisternd vornehm.

Ihn zwar nicht ganz fo, - aber fie! nur eine richtige Gräfin vermochte fich auch auf der Sochzeitsreife fo reizend harmlos zu geben und alles injehbürgerliche Genieren fo gewandt zu perschleiern. Und als der blonden Gräfin gar Dette Huslichten für den "ewigen Frieden" (Stefärchtungen für J6: J0") (Zeichnung von A. Schmidthammer)

> Uch — bald wird die Sache heiter! — Das "Derhältnis" — geht fo weiter!

Und der frieden ruht bequem Auf dem Dezimalfystem!

cinnal ein zorniges "Sie Ramel" entidylüptie, weit der Sperr Genahl ihr auf die Eibedijenfäheppe getrempelt war, ba fand man bas einfach herzig, goldig! Das "Ramel" blieb gänzlich unbeachtet; aber: "Wär konnten uns zuerff auch nicht an bas Du gewöhnen", verallgemeinerten bie Mütter ben Stall, und "Uns war bie Schleppe zuerft auch immer im Wege", befätigten kopfnichen bie Bäter!

### Liebe Jugend!

Der berühmte Kümfler hatte in dem kleinen Hoftbater von Schweinshaufen gastiert. Man hatte ihn mit Ehren überföhittet, und er war fogar für den nächften Cag zur Hoftafel befohlen morden. Der Landesherr war sehr leutfelig, und man unterbielt fich trefflich.

Endlich war die Stunde der Ubreife gefommen. Das Unto des Künftlers – er fuhr natilitich mit feinem eigenen 70 HP Wagen – fiand fnätternd vor dem Portal. Hoheit begleitete den berühmten Mimen felbfi zum Wagen und drückte ihm ein Däckden in die Band.

Der Künftler ftieg ein, lüftete noch einmal

ehrfurchtsvoll den hut, und der Wagen fehte fich in Bewegung. Ralch öffnete er das kleine Päckden und fand drinnen – zwei Orden, zwei Schweinshaufener Hausorden!

"Dank, Hoheit!" rief er zurück, "aber es find zwei!?"

"Macht nichts," antwortete der fürft leutselig winkend, "einen auch für den Chauffeur!"

Fritz Wehr

Die Lehrerin nimmt die Geschichte des zwölfjährigen Jesu im Cempel durch.

Lehrerin: "Warum ängstigten fich die Eltern, als fie Jefu nicht zu Hause fanden ?"

Kleiner Bube: "Sie hatten Ungft, er fönnte unter ein Auto fommen,"

# Lebenslauf des Rekruten Almin Müller

,3ch Ulwin Bruno Müller IV, erblickte am 10. Juni 1892. zum erften male daß Licht der Welt und wurde geboren ju Wermsdorf. Da ich die Schule in 8. Jahren wider verlaffen habe, wurde ich der Kiriche 1) zugeführt und vertomvermirt 2). 21m 3. Ofterfeiertag, dasfelbige Jahr trad ich in die Leere, des Berrn Schloffermeifter Ulfred Leinert Krant gemejen bin ich fo noch nicht aber vom Dach gestiirzt, was mir heute noch im Kopfe anliegt. Meine Eltern find noch beide am Leben, welche eine Kinderzahl von einen Sohn und 5. Madden darftellen. 3ch habe noch 5 Schweftern im Alter von 15. 16. 18. 19. 20. und 21 Jahren, von denen ich der ältefte bin. In Mablis baben wir einmal Maffenball gemach " dadrüber befam ich 10. Cage Baft. Mein Bestreben war immer daß wertvolle Soldatenleben kennen ju lehrnen, und dem Daterlande, immer ein dichdiger ferdeidiger vorftellen.

Müller IV Soldat."

1) Rirche, 2) tonfirmiert, 3) gemacht.

### Waffersnot

Im preuhischen Herrenhaufe erklärte Graf Mirbach bei Beratung des Waffergefeges, er ärgere sich, wenn andre Leute auf feinem See Rahn fahren.

Das kann man dem Herrn Grafen nachfühlen. Aber es gibt noch viel entfehlichere Miffetaten, gegen die das Gefetz den armen Grafen nicht genügend ichunt. Es kommt leider vor, daß fo ein Rahnfahrender fich feiner Kleider entledigt und in dem gräflichen See - - badet. Denn feit der fluchwürdigen franzöfischen Repolution hat fich leider auch die Rotüre und Ranaille angewöhnt zu baden, was früher mit Recht ein Vorrecht der Ariftokratie war. Nun denke man fich, daß eine Belle, die durch die Berührung des niederen Leibes eines folchen Proleten entweiht worden ift, kurs barauf den gräflichen Leib infigiert, der den See Sochfeiner Unwefenheit würdigt! Rann man es dem Uristokraten perdenken, wenn er por diefer Möglichkeit ichaubert, folange es der Wiffenschaft nicht gelungen ift, eine ftrenge Scheidung zwifchen bürgerlichen und anftändigen Wellen durchzuführen?

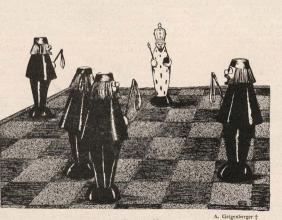
Khedive

### Modernismus in Schmittweiler

Der katholifche Pfarrer von Schmittweiler bei Saaraemünd forderte während des Bottes = dienftes eine Besucherin wegen ihrer modernen Rleidung auf, "fich aus dem Gotteshaus zu fcheren, dafelbft fei beine Romöbie." 50 Mark Buße hat das dem übereifrigen Bfarrer gekostet, und außerdem mußte er die Beleidigung öffentlich widerufen.

Sotteshäufer find allerbings keine Komödienhäufer! Vielleidt fagt das der Pfarrer von Schmittweiler auch fo manchem feiner Rollegen.

C. Fr.



Die Danflavisten "Daterchen, ruck los! - Steh'nbleiben gilt nicht!"





Feudale Bedenken Karl Arnold (München) "Mit foldem Dings giebt man da fo 'ne Urt fünften Stand beran, der nachftens ooch noch mitreden will!"



# Zur Konfirmation – Kommunion

überhaupt zu Ostergeschenken, sollten Sie aus unserem Katalog Gaben wählen, weil sie ein Beweis der Fortschrittlichkeit und größter Leistungsfähigkeit der deutschen Bijouterie - und Uhrenfabrikation sind. Diese neuesten Schöpfungen in Taschen-Uhren, Ringen, Ketten, Armbändern, Kolliers, Ohrringen, Broschen, Busennadeln u. s. w. erfreuen Jedermann. Wir bieten feinsinnige Arbeiten trotz Einräumung wohlfeiler bürgerlicher Preise und langfristiger Amortisation. Stellen Sie uns auf die Probe.

Katalog H 8: Gebrauchs- und Luxuswaren, Ar-tikel für Haus und Herd, u.a.: Lederwaren, tikel für Haus und Herd, u. a.: Lederwaren, Plattenkoffer, Bronzen, Marmorskulpruren, Ter-rakotten, kunstgewerbl. Gegenstände u. Metall-waren, Kunst- u. Täfelporzellan, Kristallglas, Korbmöbel, Ledersitzmöbel, weißlackierte, sowie Kleinmöbal, Küchenmöbel und -Geräte, Wasch-, Wring- u. Mangelmaschinen, Metall-Bettstellen, Kinderstühle, Kinderwagen, Nähmaschinen, Fahrräder, Grammophone, Barometer, Reiß-zeuge, Schreibmaschinen, Panzer-Schränke, Schirme, Straußfedern, Geschenkartikel usw

Katalog R 8: Moderne Pelzwaren

- Katalog U 8: Silber-, Gold- u. Brillantschmuck, Taschenuhren, Großuhren, Tafelgeräte, echte und versilberte Bestecke.
- Kat. S 8: Beleuchtungskörper f. jede Lichtquelle. Katalog P 8: Photographische und Optische
- Waren; Kameras, Vergrößerungs- und Projek-tions-Apparate, Kinematographen, Operngläser, Feldsrecher, Prismen-Gläser usw.
- Katalog L 8: Lehrmittel und Spielware Katalog T 8: Teppiche, deutsche u. echte Perser.

Bei Angabe des Artikels an ernste Reflektanten kostenfrei Kataloge.

Gegen Barzahlung, oder erleichterte Zahlung.



Dresden-A. 16 [für Deutschland]. Bodenbach i, B. [für Desterreich].

Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.





### Letzter Mille in Bayern

F. Heubner

"Wiefo laßt sich der Zerr Zuber aus Bitelkeit auswärts verbrennen statt hier?" "Damit's net nach formfehler such'n — er hat nämlich a bißl krumme fuaß g'habt!"

### Wahre Geschichtchen

In die Grauenflinif fommt eine biedere Zänerin vom Gebirg. Der die Anamnefe anfriehmende Urst will miglien, ob fie bei ben frihferen Geburten and ärgliche Bilfe gebraucht hat. Er wird indeffen als Atordbeuticher nicht verstanden. Um ich verständlicher zu machen, verlacht er populär zu fragen: "Sind die Kinder immer von felbig gefommen?" Zoch feine Untmort. Erft auf die etwas ungeduldige und energische Wiederholung der gleichen Grage, jagt die Gute verlegämt lächelnde: Zoch der Um is ben chult oglich." Wenn wir nach der frühftüdspaufe vom Schul hof in die Ulaffe guräftfehrten, pflegte unfer Direktor and dom Greppenpohel zu fehn und anzigungien, ob das auch ordnungsmäßig nud fittlam vor fich ging. Kelder [ah er fich des öftern veranlaßt, Ermahnungen zu geben.

Jum Beifpiel:

"Uranfe, Sie haben ichon wieder zwei Stufen auf ein mal genommen. Wollen Sie fich doch bitte immer gegenwärtig halten, daß Sie in einem hu-ma-nistiichen Gymnafium find." Liebe Jugend!

Ein freund hatte mich vor den Preisen der Wiener flater gewarnt. So fragte ich erft nach der Care.

"Un Guld'n, Ei'r Gnad'n !"

"Das ist zu viel!"

Da hängt er die Decke wieder über seine Rosinante: "Wiff'n S' woas? Schent'n S' mi finf Kreiz'rl und loaf'n S' 3' Jug!"

Es war zur Aufftandszeit in Südweft. Stockdunkle Lacht, Ziwak und wegen Lähe des feindes kein gener.

Don rauher hand wird der Oberftlentnant v. R. aus dem Schlaf geschreckt und jum Wachestehen befohlen.

Etwas erboft über den Irrtum schnarrt er: "Wiffen Sie denn nicht, wer ich bin, ich bin Oberstileutnant v. X."

Da kommt ans dem dunklen Aichts die seelenruhige Untwort: "Menich, da hasse aber Schwein gehabt, ick bin erscht Gefreiter!"

Zwei ältliche verblühte Jungfrauen fehen auf ihrer höten Italien-Reife einen feigenbaum, "Mein," fagt die eine, "wie mich das intereffiert, einmal ein geigenblatt wirklich an einem Baume ju fehen!"



# **NI FIN** RHEINGOL Der Landesvater-steigt!

Wenn beim Kommerse die Schläger blitzen und die Begeisterung ihren Höhepunkt erreicht, welches Getränk wäre da wohl besser am Platze als "Söhnlein Rheingold", der aus den Reben am Ufer des Rheines gewonnene Sekt.

"Söhnlein Rheingold" ist der Sekt der deutschen Jugend und ist gleichzeitig ihr Bild. Gleich ihr muss er gären und sich ausbrausen, um dann "gesetzt", ruhig und milde durch seine Qualität die Welt zu erobern.





Bel etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.



Sicherftellung G. Hertting "Um Pennal noch beiraten wird ja feine Schwierigfeiten haben, Lillh, aber jedenfalls will ich uns traendvo bormerten laffen." Rom

Wenn ich den Otto treffe, geraten wir allemal in ein Gespräch über Rom.

Waren das traumfelige Tage!

Vormittags und nachmittags zogen wir von Kirche zu Kirche, von Museum zu Museum, von Palmengarten zu Palmengarten, abends aber von Ofteria zu Ofteria (mit Hurra).

Du lieber Himmel, der ganze Liter Bein koftete 40, 50, 60 Pfennige – warum follten da zwei deutsche Schriftsteller das Leben nicht auch mal geniehen ?!

Wir fahen das Koloffeum im Mondlicht, die Peterskirche an hohen Festtagen, den Park der Billa Borghele im Frühlingsgtanze, das Forum bei Sonnenuntergang.

Und diese holdsteigen Mädchenblüten, diese königlichen Frauen von Trastevere!... Weiß Gott, wir beugen in Gedanken noch jeht das Knie vor ihnen!...

Als wir nun gestern im Kaiserkeller sitzen und etwas lebhaft werden, tritt ein Herr auf uns zu und sagt:

"Gestatten Sie, meine Herren: Oberlehrer Krusse vom Michelsgmmallum ... Sie hprachen von Vom — Sie dürfen glauben, mit treten noch heute bie Arinen in die Alugen, wenn ich an diese zuuberhafte Stadt benke ... Wiffen Sie – im nächsten Symmalialprogramm ertheint eine Albgandbung von mit über diesen Begenstand – wiffen Sie, ich wohnte in Nom in einem billigen Albergho – und da habe ich eine Wangenart entbedt ...!"

Bans Reiter

### Mahres Geschichtchen

Bei einem Ubiturientenfommerfe; auf der Galerie fämtliche Schweftern und Kufinen. Der Redner, der den Damentoaft fprechen foll, ift gänzlich unvorbereitet. Mitten in feiner Rede fommt er ju den Worten:

"... Ehrt die Frauen, weil fie Frauen find." Da wirft er einen Blick auf die mit jungen Mädchen gefüllte Galerie und fährt fort: "und die Jungfrauen, weil fie Jungfrauen find."

atte gesetzlich gesch

# Sie rauchen?

Dann werden Sie auch schon oft morgens beim Erwachen einen unangenehmen dumpfen Geschmack empfunden und eine verschleimte Kehle gehabt haben. Auch Ihre Zähne werden eine schmutzige, gelbliche Farbe zeigen und Ihr Atem wird stets nach Zigarrenrauch riechen. Sie brauchen aber deshalb auf den angenehmen Nervenreiz u. die entkeimende Kraft des Tabaks nicht zu verzichten, wenn Sie sich vor den oben erwähnten unangenehmen Folgen des Rauchens durch d. Gebrauch der Zahnpasta PEBECO schützen. PEBECO reinigt Ihre Zähne, erfrischt Ihren Geschmack und benimmt dem Atem den üblen Geruch.

Probetuben liefern gegen Einsendung von 20 Pf. = 25 h = 25 cts.

P. BEIERSDORF & Co., Hamburg G. 30 Hersteller der Nivea-Seife und Nivea-Creme.



Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen. -



Großstadtwinter

F. Heubner

### Liebe Jugend!

Mittags hatten wir uns eingeschifft und liefen nun das Bromenadendeck ab. Dben an der Rommandobrücke ein Räfig mit einem Kanarienpogel

Die Backfischchen zwitfcherten :

"O, das hübiche Kanarchen!" - "Wem es wohl gehört ?" - "Offenbar dem Rapitän." - "Uch, wie rührend !" Um Abend Souper.

Blötklich weift das Backfischchen bebend auf die Menukarte und bricht in Tränen aus. "Canard roti. Gie haben das arme Kanarchen gebraten."

Roda Roda

### Blutenlese der "Jugend"

21m 16. Februar veranstaltete der Konstanger Aviatiker Ernst Schlegel in Singen Schau- und Paffagierflüge auf einem Eindecker. Rurg vorher erschien in der klerikalen Singener Beitung nachfolgender "Tagesbefehl": "Rath. Jünglingsverein Singen-Sohentwiel. 2m nächften Sonntag, morgens 61/4 Uhr, follen bie Mitglieder bes Bereins beim Bereinshaus Aufstellung nehmen für den Kirchgang zur Generalkommunion. Bollzähliges Erscheinen ist dringend erwünscht. 2m Nachmittag desselben Tages um 21/4 Uhr: Jufammenkunft im Bereinslokal, darauf gemeinfamer Abmarich auf den Flugplat. Wer am Morgen bei der Generalkommunion nicht erscheint, dem wird der freie Butritt gum Flugplat verweigert. Der Vorftand."

Sei gepriefen, o "frommes" 20. Jahrhundert, in dem Beicht und Rommunion nicht nur die Seligkeit, sondern noch ein Freibillet für den Fluoplat bringen!



### JUGEND





### Kriegsgerüchte

"Papi, ich glaube, unjere Lina mobilifiert ichon. In der Küche fichen drei Soldaten."

### Liebe Jugend!

Der Bauer Meyer und feine frau müffen vor Gericht gemeinichaftlich eine Urfunde unterzeichnen. Umftändlich und bedächtig ichreibt der Ehemann feinen Zamen, "Auguft Meyer", mährend feine beffere hälfte "Karoline Meier" mit "i" unterichreibt.

Don dem Richter darauf aufmerkfam gemacht, daß fie den Namen ihres Mannes wie diefer zu schreiben habe, weigert fie sich hartnäckig, eine Korrektur vorzunehmen.

Tach verfchiedennen Hin- und Herreben fommt endlich des Räftels Löfung; denn auf die grage des Richters, weskalb flie fich der Schreibweile ühres Illannes nich anbeganeme molle, fommt (chließlich die Untwort: 2723, ich bleibe bei 3<sup>is</sup>, ich fann den 3<sup>ist</sup> nicht chreiben."

Der neue

ist erschienen! Auf Wunsch gratis und franko.

Katalog A

Konfektion für Herren,

Damen und Kinder, Hüte,

Wäsche, Schuhwaren etc.

Katalog B

Uhren, Gold u.Silberwaren, Geschenk-Artikel, Kunstgewerbe, Lederwaren etc.

Versandhaus

Anton Christ, Diess

Akt.-Ges.

München D. 8.

Gegen

monatliche

Zahlung

ohne Anzahlung.

Hans Luty

Nr. 10

JUGEND



Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

Nr. 10





Dauerhalter als Naturschwämme Angenehm im Gebrauch 👜 Ärztlich empfohlen! 🏩 Hannov. Gummiwerke "Excelsior" A.G. HANNOVER LINDEN 2.

F. Henbner Vlach dem Safching "Erinnern fich, Enabigfte, nicht mehr - - - wir waren boch bie brei g'fdeerten Bammi - - ?"







## Neuer deutscher Hausrat

In Gemeinfchaft mit bedeutenden Rünfltern haben wir befimmte. Arbeitarten, Unde und Tormen fofgelegt und damit eine wefentiche verbiligung unferer Arbeit erreich. Wir freden mit diefem gueddienlichen und zeitgemößen, foften und preiswerten fausrein ande einem deutichen Eilt. Jobs Ergebnis 14.0ftbriger Arbeit zeigt unfer neues preisburd 1 mit über 150 dildern, preis Uff. 180. Dagut Dr. griedrich flaumann's Der deutsche Still.

# Deutsche Werkstätten

Bellerau Dresden München Berlin hannover bei Dresden Ringftraße 15 Wittelsbach.Pl.1 Bellevueftr.10 Rönigftraße 37a

Stoffe + Teppiche + Beleuchtungs Förper + Gartenmöbel





Fettiobigkeit toris beitet. S. D. romoia-Zehrker. Breidder, m. polb. 30/zehalf. u. Görenbist. Stein mitt. 2eib. fenie darf. Suitten meifer, tonb. Jogend. schlack einge Figure: n grei Zeittleterttatungsmittel. Grei geit Gereich. Breitt. hertit ausganistel. Grei geit Gereich. Breitt herti. Song Steint. D. Franz Steiner 2. Go., Berlin G., Königgrätzer Str. 66.

1913



M.4-9-19. Herrichter Schlitzer, Sonare Mittel Wicher Schlitzer, Sonare Mohren-Arott, Berlin Eileren-Apoth, Polischlitzer, Schlitzer, Sonare Mohren-Arott, Berlin Eileren-Apoth, Polis-Annen Ander Schlitzer, Sonare Mohren-Aussell, Edwen-Apoth, 2014: Apoth, zum Gassell, Edwen-Apoth, 2014: Apoth, Zum Mittel Apoth, Frankfurf & M. Bosenunder Apoth, Strahen, Apoth, C. G. F. Ulex, Hanswer, Hirtsch-Apoth, 2014; Eingel-Ander, Stufft, Apoth. 2, Cell', Brand-Apoth, Stufft, Apoth. 2, Cell', Brand-Brand, Apoth. 2, Cell', Brand-Apoth, Stufft, Apoth.



trages auch direkt nom unterzeichneten Verlag. Vertriebsftelle für den Wieder-Verkauf C. ANDELFINGER & CIE., MÜNCHEN, \*\* Lindmurmftraße z4. \*\*





R. Rost Deffertgedanken "Wir balt wann Pießt zu an Alarm telegraphierat'n – des gaad der fo a Beamt'nbeleidigung mit Obifica'n.14



Silber- und Golddoublé-Ringen Mr. 2.-, das Entzücken des Kenners bildet. In allen besseren Schreibwaren-Handlungen zu haben. Edm. Moster @ Co., A.-G., Berlin-Neukölln und Zagreb.

Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen. -

IUGEND



Schwabing

B. Grieß

"Seit wann trägft Du einen Kragenichoner?" "Ma, weißt Du, es ift nur wegen meines neuen Uebergiebers."

### Fumor des Huslandes

"Ich gratuliere, liebe Frau," fagte der Arzt zur Gattin bes Schwerkranken, ber ein Säufer gewefen und nun verfchieden war, "Sie haben ausgelitten." (Comie Cuts)





# Um die Büste zu entwickeln und befestigen, kommt nichts den "Pilules Orientales" gleich.

The sensitions, firsts, per enviroiderite Bieser includerse in the sensition of the sensitive sensitive sensitive sensitive includes the sensitive sensitive sensitive sensitive figured terretseleki, older, deren Biesen nicht die gewollte methode sensitive sensitive sensitive sensitive figured enviroidelik, older, deren Biesen nicht die gewollte methode sensitive sensitive sensitive figured enviroident die sensitive sensitive versite sensitive sensitive sensitive sensitive sensitive sensitive sensitive sensitive sensitive retressen und haben each und werden und haben each und sensitive sensitive genaansteine sensitive sensitive sensitive genaansteine sensitive sensitive sensitive genaansteine sensitive sensitive sensitive genaansteine sensitive sensitive von Zaitza Zeit mit grosser maar Benders wardt ware, ter sensitive sensitive sensitive genaansteine sensitive se ungen nicht, und eine Anzahl von Leserinnen, weiche diesen nach-drucksvollen, verführenden An-noncen Glauben schenken, sind trotz der grossen Auslagen ent-tfauscht. Diese Leserinen hätten besser getan, bevor sie etwas an-fangen, mit den "Pilules Orien-iales" zu beginnen, wodurch sie sich vieler Entäuschungen ent-

sich vieler Entüsschungen ent-Die Zahl den Dansen leden Die Zahl den Dansen leden performen verschlichtet den den erkennung derech Dankschreiben aus, welche wir mit Rücksicht auf wändig veröffentlichen können. Trottdem sind dies aber nicht we-niger herzliche und eche Beweise für die unvergleichliche Wirkung der "Pflusse Orientales".

Folgendes schreibt z. B. Mme, de C..

Job bin mit der Wirkung der Pilules Orientales ausser-ordentlich zufrieden. Halten Sie sich überzengt, dass ich Ihnen meine Dankbarkeit zeigen werde, indem ich Ihre Pillen nach Verdienst weiter emgfehle.

Mme. de C ..., rue Bayen, Paris."

Und dieser weitere:

"Mein Herr! Die Pilales Grientales haben mir trefflich geholfen, and ich sehe mir Vergnägen, wie sich die Graben an meinem Hais altmikhlich fallen. Ich zweiße jetzt wicht mehr daran, dass ich wieder ein schline Blatte bekomme, die ich vor mehreren Jahren verloren habe. Losits M..., rae Franklin, Passy.\*

Die "Pilules Orientales" helfen den jungen Damen vortrefflich, ebenso Damen, deren Büste ungenügend ent-wickelt ist oder durch Anstrengungen und Krankheit ge-

Wicker ist ouer litten hat. Sie können sogar von Personen mit zarter Gesund-beit und Temperament genommen werden, wie dies aus den beiden folgenden Schreiben hervorgeht:

den beuden totgenden Schreiden nervorgent: "Mein Hert" Ich bin mit Ihren Piulas Orientales sehr zufrieden, die mir nicht nur zu einer stärkeren Büste, sondern, auch zu basserer Gesundheit verhölfen haben. Mit jetzt zwanzig Jahren war ich seit meiner frihesten jugend blat-arm. Diese Blatarmut hat sich erst verloren seli ich Ihre

Mlle. G . . ., place St.-Pierre, Tonncins."



Meine Freundin, der ich die Pilules Orientales empfahl, ist sehr damit zufrieden. Sie hatte auch Magenleiden, welche jetzt verschwanden sind. L. V ..., rue Couraye, Granville."

Die "Pilules Orientales" schaden also der Gesund-beit und dem Magen in keinem Falle. Uebrigens ent-halten sie nur harmlose und wohltmende Bestandteile, keine gefährlichen Droguen, wie Arsenik odere andere. Sie haben in den dreissig Jahren, die sie von Damen jeden Alters und in allen Ländern ge-

1913

Alters und in alen Landern ge-normen werden, niemäiszu einem Tadel Anlass gegeben. Sogar die Aerzte haben ihre guten Eigenschaften erkanntu, ver-ordnen sie ihren Patienten, wie aus dem folgenden Brief bervorgeht: "Mein Herr!

"Mein Herri Ich verschreibe meinen Pati-enten immer noch Ihr ansgezeich-netes Präparat "Pilales Orien-tales", und freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass ich Ihm viele Erfolge verdanke.

Doc'eur G ..., in N ... (Loire Inférieure)."

Die Wirkung des Präparates zeigt sich sofort und ist in den meisten Fällen in zwei Monaten abgeschlossen, oft sogar schon in mehreren Wochen, wie die beiden folgenden Briefe bezeugen:

### "Mein Herr!

Ich nehme Ihre Pilules jetzt seit 14 Tagen und merke bereits eine tatsächlich überraschende Wirkung.

Mme. H. L . . ., rue Gondart, Marseille.ª

Mein Herr!

Mein Herr! Ich beeile mich, Ihnen zu Ihren Pilules Orientales Glück zu wün-schen, die man füglich "Wunder-pillen" nennen könnte.

pillen' nemen könnte. Ein einziger Flakon hat gemigt, um zwei Salzfässchen, die zu beiden Seiten des Halses hatte, verschwinden zu sen. Meine früher schläffe Bäste is schön und fest vorden. Ich bin entzückt über Ihre Pillen.

### Mlle. A. L . . . , Vevey (Schweiz).

Mile A. I. . . , Verey (Schweit), Hier seien die Retristiones beendet, weiche die Wir-knagt der "Plules Orientales" darten, und welche nicht zu-lassen, dass mas is mit irgend einer mehr oder weniger plantstächen Nachahnung oder Methode verwechelt, wie der Bestehen und den Anter gebracht verste. Torsteinen auf den Anter gebracht verste. Biste heben wollen oder deren Basen es an Entwickelung der Festigkeit würsche efflitt sehen und brauchen be-gier Festigkeit würsche efflitt sehen und brauchen be-ten Freundinnen zuricktwatehen. Sie werden erstandt und enträcht sein ihre die mit Ihnen vorgeagnene Veränderung. Der Preis einer Flasche "Pilules Orientales" mit Ge-brauchanzweige ist Mit. Solb elt Einsendung des Be-trauchen. I. Bale 5. Parauer Verdent. Preis 1. Bale 5. Parauer Verdent. Preis

### J. Ratië, 5 Passage Verdeau, Paris.

g. tatie, J. Fasage venden, raris, Depois: Berlin, Hafara Apitokes, Spandauerstr. 77; Minchen, Emmel-Apotteke, Sendlingerstr. 13; Breslauz Aller-Apotheke, Ring 50; Leiping Dr. Myllus, Marki 12; Frankfurt a, M., Engel-Apotheke, Gr. Friedbergerstr. 46, das sohr interessante Herkhene, Ukere Zeitung, sich das sohr interessante Herkhene, Ukere Zeitung, sich Schönheit des Busens" kommen zu lassen, das grifts ge-schickt wird.

schickt wird

Heilbewährt bei Katarrhen,Husten,Heiserkeit, Verschleimung , Jnfluenza , Magen ,- Darm <del>;</del> Gicht- und Blasenleiden , ŵ, Emser Was EMS erhältlich in Apotheken, Drogen und Mineralwasserhandlungen

Bei etwalgen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

Syphilitiker.

Aufki, Brosch. 40 fiber rasche u. gründi, Heilung all. Unterleibsleiden, ohne Berufsstörk, ohne Rückfallt Diskr. verschl. M.120 Spezialard Dr. med. Thisques's Biochemisches Heilverfahren, Frankfurt a. Main, Kronprinzenstr. 45 (Hauptbahahloft Köln, U. Sachsenhaussen 9.

In freude Ichönheit

Sport treiben, die körperlichen und geistigen Kräfte und Fähigkeiten so anregen, dass sie machtvoll in die Erscheinung treten, das erreicht man mit Hilfe



DALLMANN & Co., Schierstein a. Rh. bei Wiesbaden.



<section-header>The number of the state of the

### JUGEND -Gegen Korpulenz Die neuesten Modelle helfen am schnellsten u. ohne jede Gett die Kissinger Tabletten (Marke H. J. horgestellt mit Kläsinger Salzen. Sch nach wenigen Tagen grössere Gewich abnahme garantiert, ohne jed. Beru 1912/1913 1912/1913 Photog: Kameras mit und öhne Zu-behör, Vergrößerungs- u. Projektions-apparate, echte Busch-Binoldes, Feld-stecher, Operngläser, Penrohre, Mi-kroskope, Reißzeuge, Musikwerke und -Instrument, gerahmte Bilder, Uhren, Gold- und Silberwarten, Reisekoffer, Ledertaschen, Necessaites usw. Seit Jahrzehnten ernroht und be währt bei allen hydropischen störung anzuwend. Preis M. 4. Nachn. 445 Echt nur durch Hirsch-Apotheke Strassburg 76, Els. Aelt. Apoth. Deutschl. Wasseransammlungen in-R folge von Herz-u. Nierenerkrankungen und bei n Harnbeschwerden gegen bar od. Teilzahlung. aller Art . Broschüren üb R Katalog 102 bei Asgabe des Artikels gratist Eugen Loeber, Dresden-N.6. Heil - Erfolge Lesen Sie die a. Wunsch urgäster aus aller Wel haben d. vorzügl Wicksamkeit diesem Tee erkannt, der auch v. Spez.-Aerzt. glänz, begutachtet wurde Vorrätig nur i. d. Apotheken. Gen. Depôt f. Deutschl.: Gebr. Lodde, Leipzig, f. Oesterreich Ung.: Die reichhaltigste aller aktuel-G. & R. Fritz, Wien, Braunerstrass len 10 Pfennig-Wochenschriften. Ein Paket mit Gebrauchsanweisung fü chland à M. 4.-, f.Ocsterreich-Ung Echt nur mit dieser Schutzmarke Ueberall auch an sämtl. deutschen Bahnhöfen zu haben! Münchner Jllustr, Zeitung, 1 MÜNCHEN, Ludwigstraße 26. 1 19 19 19 19 19 19 19 19 19 MERCEDES Ideale Büste (Entwicklung u. derherstellung man in kurzer Zeit be Anwendg, meines Sinulin. best. Nährstoffen her gestellt. Präparat, da durch Einreibung in R. Hosse Gipfel der Enthaltfamkeit Verbindg, mit der durch erfolg, Mas "Da hört fich ichon alles auf - vom Ubftinengler-Derein b'foff'n heimzutommen!" zige Methe Büste ist. Aerztlich empfohlen. Goldens Medaille. Auskunft gez. Rückporto. Gr. Fl. Mk. 5. – ohne Porto. Versand diskre gegen Nachnahme oder Voreinsendung "Wa - weißt - beut - ba-bammer aus-probiert, wer fich am längft'n von der Ubftineng . enthalt'n tann." Else J. Biedermann. Mk. 12.50 Institut f.Schönheitspflege Leipzig, Barfussgasse. EXTRA - QUALITÄT Flamuco-Mk. 16.50 🖬 Magerkeit. 🖬 Schöne, volle Körperformen durch unse Orient. Kraftpulver "Büsterla", ges gesch., preisgekrönt mit gold. Medaill. Ir 6-8 Wochen bla 2004 Künstler-geson, preisgekront mit geld, Medaili, In G-8 Wochen Dis 30 Pfd. Zumahme, garant unschäld. Streng reall — kein Schwindel. Viele Dankschrb. Karion m. Gebrauchs-anweisung 2 Mk., 3 Karton 5 Mk., Post-anweisung 2 Mk., 3 Karton 5 Mk., Post-anweisung 2 Mk., 3 Karton 5 Mk., Post-anweisung 5 Mk., 3 Karton 5 Mk., Post-Porto. D. Franz Stefaner & Co., Berlin 56, Königgrätzer Strasse 85. Oelfarben mit ätherischen Harz-Oelen sind einzig in Leuchtkraft der Töne, Deckkraft, Ausglebigkeit und besitzen richtige Konsistenz. -"Intimstes DER TRIUMPH DER DEUTSCHEN SCHUHINDUSTRIE Feinste Trockenfarben. - Mal- und Zeichengeräte. vom Intimen" Jilustrierte Preisliste zu Diensten. von Philantropina Vereinigte Farben- und Lackfabriken vorm. Finster & Meisner, München X M.B.H. FRIEDRICHSTR-186 (Preis M. 1.00 franko). Stadtverkaufstellen: 500 EIGENE FILIALEN & ALLEINVERKAUFSTELLEN **URFR** Rumfordstr. 30, Goethestr. 4, MaxWeberpl. 7, Dachauerstr. 42, Türkenstr. 40 Dieses unschätzbare Werk ent-VERLANGEN SIE KATALOG 3. hält Mitteilungen an jedermann, die von bleibendem Wert sind. Es behandelt Themen, über die man Freunde des Humo sich gern informieren möchte, doch die man mit niemand, selbst de Controllinges Fighteranadibind. Beschifter Annell und Sicher Hautanaschläge, Hatt-ucken, Herzleiden, Schläfolgkeit, Gicht, Rueure, Jachter Bustanssetz, Schläfter Apollteken, Drogerien und Badeanstatien, a. 20 volhäder Mk. 306, Litertuscheng för Giblader Mk. 206, Litertuscheng för Giblader Mk. 206, Litertuschen für 1 Vol-ad oder 2 Sitzbäder 60 Pf. Bei chronischem Rieumatismus werden, seit Uber 20 Jahren Rueumatismus, Budell. In Flanchen für 20 angewandt, ebenso geruchlose Schwerfelbäder. nicht mit dem Vertrautesten, bespricht. - Dieses Buch ist ..... allen ein Freund und Berater, und jedermann, ob Frau, ob Mann, muss den Inhalt kennen. sollten die in jeder Buchhandlung vorrätige Witzbüchse der Münchner "Jugend" erwerben. Für M. 1.50 wird eine Sammlung der besten Witze aus Da die Auflage bald vergriffen, empfiehlt sich umgehende Bestellung. verschiedenen Jahrgängen der "Jugend" geboten, die allen Lesern viele vergnügte Stunden bereitet. Gegen Einsendung von M. 1.60 liefert der Verlag der Schreiben Sie sofort an "JUGEND", München, Lessingstrasse 1 auch direkt. Frau Elise Bock, G. m. b. H. ngewandt, ebenso geruchlose Schwefelbäder. Thiopinol-P. G. Riedel). In Flaschen für 20 Vollbäder Mk. 6.-Berlin Charlottenburg 24 Kantstrasse 158. ango-Import-Gesellschaft Walter & Co., Berlin SW 61. ••••••••••••••••••••••••

1913

Nr. 10

Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.



Graufame Kriegführung

E. Wilke

Ronig Mifita bat den Oberbefehl niedergelegt und beschloffen, den Reind fortan durch Gedichte zu beschädigen.

### Nobile Trifolium!

In des Angefichtes Schweiß Hegen drüben überm Rheine In herzinnigem Bereine Wetterle, Laugel und Preiß. Preiß, Laugel und Wetterle Bigen, fähimpfen, flyreien Zeter, Bigen, fähimpfen, flyreien Zeter, Wie 's dem Reichsland übel geh' — Lant in Befort und Paris Zammern fie in tiefften Pofen

Ums verlor'ne Paradies Vor den eiteln Herrn Franzofen; Betteln: o befreit uns doch, Edelfte der Nationen, Endlich vom Tyrannenjoch

Choid voir 2.9fannenjon Der infamigten Eeutonen! Hub das Bolk da drüben hört Seih geregt auf all ben Echwindel, Richt im mindeften empört Eind fie über das Gel-albader! Leute, die ben eignen Etaat Withere Über das Geler Groupen Glühend lieben, ohne Grenzen, Ekelt's nicht vor dem Berrat Fremder Judaseriftenzen! Bonnig laufdit das Publikum

Drüben dem Girenenkarmen Rimm boch auf mit Brüderarmen, Frankreich, das Trifolium. Nimm fie, aber nimm fie ganz, Alle Drei in ihrem Glanz, Wetterlé, Laugel und Preiß — Fort mit Schaden das Gelchm-

adwolle Rleeblatt! Pips

### Botfchafter : Urbeit

Die in London weilenden Botfchafter werden in ben rächtten gein Jahren in ihre Eänder nicht mehr auritäktelren. Sie haben fogar ihre Fa-milien nachkommen laffen, da die Berhandlungen infolge der pertifyiebenen Spannungen eine um geheurer Ausbeinung angenommen haben. Nach Ubfchluß des Balkankrieges werden zu löfen fein die bulgarifch = rumänische Spannung

ferbifd) = montenegrinifdje griedifd) == bulgarifdje rumänifch = montenegrin. bulgarifch ferbifche rumänifch = griechifche montenegrinisch = bulgar. " Mündmer Polizei = Odeonskasino - Spannung Wilhelm II. = Bächter Gohit.



Der neue Blutarm "Wa, Sie ood . .?" fagte Bismard jum Gutspåchter von Rabinen.

### Im Beitalter der Miffperftandniffe

Dah die Strahburger Garnifon alarmiert wurde, war das erste Misperständnis. Dah der Landwirt Sohst aus seiner Gutspacht "hinaus-Da aber aller guten und aller follechten Dinge brei find, fo kommt jest ein brittes Migverständnis, infolgedeffen der gewählte Kaijerhodredner der Königsberger Studentenschaft, der Bertreter der judischen Berbindungen, "hinausgeschmiffen" murd

wurde. Es it bie hödfife Seit, balj aus bielem Wirr-fal von Mitperfähmlifen bie Wahrheit heraus-gefählt unfö. Solgenbes it bie Währheit i Fraus-bern ber frähere Stroßburger Sallmeiteropiratu Mungit Wohler ein zu ber Königsberger Univer-fähl gehörges Kabiner Bormerk geradatte hätte-dammerke ber Behniger Sogano bie Gamino bes Aktogones auf bem Selladaftelb von Knöhnen burdb-uter von Behniger Nogano bie Gamino bes-Schogones auf bem Selladaftelb von Knöhnen burdb-uter von Behniger Nogano bie Gamino bes-Schogones auf bem Selladaftelb von Knöhnen burdb-schogten Selladaftelb-schogten Selladaftelb von Knöhnen burdb-schogten Selladaft Ditagons auf dem Ediladifielb von Kabinen burch das dem Sertreter de hubbhilitiden Eubenten übertragene Kalierhoh jo laut, dag ber Gouere-neur von Ertaßburg hinausgeidmillen wurde. Die Unineeflikteprofelforen ianben nammehr ben Bos major indicus au dem Rehktor, der Zehtter erklätte, den mit der Nittergutspaßdier Gohft dos Raiferhoch ausbringen dürfe, weil ein doppelter Sinausichmiß vermieden werden müffe. Darauf ftanden alle Beteiligten ftramm wie Ulanenlangen.

Das ift die nachte Wahrheit. Weil man aber zumal in Gegenwart Allerhöchfter Serrichaften annte in Orgenaatt vielt gat nade untgefaufen laffen kann, fo bekleibete man die Wahrheit in legter Etunde mit allerhand Miljuerländniffen.
So ift die Oefdidte gekommen. Fride

Fride

### Centenarren

Bor hundert Jahren, ach Gott, da waren Die Deutschen noch schrecklich dumm! Sie glaubten, fie müßten die Heimat bewahren Bor Diefem Corfen, por Diefem Corfaren, Und kämpfen und fterben barum!

In unfern Tagen, das muß man fagen, Da wird das gang anders gelehrt: Benn wir einen Gogi gum Beifpiel fragen, Barum fich in blutigen Schlachten geichlagen Sein Uhn für Freiheit und Serd

Dann fagt er, bas feien ja Efel, zum Schreien! Die Sozi täten, nicht faul, Uns von Inranneien

Tagtäglich befreien

Mit bem Maul, mit dem Maul, mit dem Maul! A. De Nora

### Täufdungen

In einer Nachbargemeinde Steibelberge hielt in Bauer ben aufgehenden Mond für einen reuerfichein. Sofort eilten die wadarern Göld-eute bes Dorfes unter ben Ehurmgeläute der Brandglacken dem Walde zu, wo fich alsbald ber Jrrtum aufklärte.

Brrtum aufklärte. Mur nicht fo littig, bitte! Conft wird näch-iens biele eilige Wehr auch ausrtiden, wenn ber Mieinwenschlub, Roter Jänken feinen Früh-ingsanzellug in jene Gegend unterninnnt und auf Ibendflunde die glüßhenden Mojen am Baldes-ambe ligdlum werben.

C. Fr.

### Entpolitifierliches

In der Reichskanzlei ift eine neue politifche Ubteilung errichtet worden: für Entpolitifie-rung des deutschen Bolks.

Bweck und Aufgabe derfelben ift, die Deutschen awent into sutgaso estetisten itt, ine seutifiem in latter: Berufspence operation itt, organitieren, weldje tidt lebajido son ihren Gerdjätten unterhalten unde en Etternitie "Seutif de Steidsstanglinnpel-organitationen" führen tollen. Bor allem bat füh oper Reidsskangler felbit ennpolitifiett, inbem er lich ga einer Reichs-kanglet erech-automungadefiolien hat. "Man

kan al leiereri sulammengehholjen hal. Man unterhält ihö hort rur über Zerufliches (Balais-mieten, Øartenbau, Nant, Sridte umb amberes Brennhol, Untormen z.), aber ausbriddlich über keine Paolitik, umb ber Bortignehe führt ben Zitel-Netids fach film pleit jit nurs. Das Beilpiel hat forer Vladadmung geinn-ben. Die Edmeiber, Sombfuhumadrer, Miufikan-ten un Lus, haben füh bereits organis und ent-

ten ü. 1. w. hoben 14f bereits organis und ents oplitiker, nachdoem ber 50 an be last ag und ber Candwirdfahltsrat rifigmenswerter Beife boran-gagangen maren. Diefe beihen Organitationen ind ja als umpolitiktig Bereine schebenkenber Dentiden längti mesitign bekonnt, in benen höd-itens ums und herausgefdmilfen wird, aber "ohne Schmerg erregen zu wollen !"

Schnierz erregen zu moden!" Audy die Mafjeure, Bader und Seb-ammen erklärten, baß ihe keine Politik madgen würden, wenn Garantien gegen ben Geburtenrückgang in Deutschland gegeben würden. Ja fogar bas Aus-land füngt an, fich der Idee zu be-wählten mächtigen.

So haben die Franzofen, Engländer Eo haben bie Franzoien, Engländer um Ruffen mitgetift, hof ist find als "Drgantiation ber Fremblerach-lichen" betrachten und nur zufammen kommen, um ich in ber Aussprache zu veroolkommen. Ein gewifter Dei-caffe ift als Evrachfebre angefelt und hat fojort erklärt, boß er nur "für bos 2050 her ihm amsertnauen Bentisgueige arbeite."

Rurg, die Entpolitifierung ift en marche und wird fiegen!

A. D. N.



Das Seinitengefet im Reichstag "Es ift ja nicht das erite Mal, daß wir brei unter einen hut gefommen find !" .

### Tefuitifches

Die Sogialdemokraten haben bei der Jejuitenzire zvyntuernoretter naoen ber der Seinten-debatte feierlich erklärt, boh fie agene alle Aus-nahmageiege find und die Seinten ichon beshalb wieder in Deutichland haben wollen, weil geiftige Bewegungen nur mit geiftigen Baffen behämpft werden dürfen!

Auf Grund diefer neuen und höchft originellen Auffaffung haben fich die weiland "herausge-fcmiffenen" Borwärts - Redakteure Eisner und idmiljenen" Sormärias Nebalteure Usner unb Genofen, bie chemaliaen Übasorbneten Edippel, Stildetrand und Genoffen, fowie noch piele tatiend nabere Genoffen a. D. ford und Biebereintritt in bie Bartei angemehet. Jhre Riddberuhung ficht umrittelbare beoor und ber Rampf mit ünen mith som ber herrichenben Richtung nur mit geitigen Basfien au Enbe geführt merben. Ruch die Simausieuerung unbegutener Elemente aus roten Bereinen, Organifationen ze. foll von nun an vollkommen aufhören! Denn der Jukunfts-ftaat will dem Gegenwartsftaat ein Beifpiel geben, naan ann oen oergemaartsjaat ein Senpirel detten, wie nans nadojen muti, Gerunkölgte wie "Wier nicht pariert, der fliegt!" ober "Büllft hu nicht mein Bruber fein, fölga ich bir ben Echjöbel ein!" finde eben nur bei der bingertlögn Gelellfölgi möglich, bie fich benn auch nicht anbers als burch Junapeilung Austiganse auch Genachter ich

möglich, die ich berin auch nicht anders als durch Russneilung. Berfolgung umd Eutrechnung ührer Seinise erwehren kann. Einige Seluitan, bie wir von biefer fchönen Bedt- und Sebensanfihaumg unterrächtert, haben awar "brechigt" vorfiker gelacht. Alber viele Zweifler kennen eritens infolge ihrer langen Albweienheit wan. Dweitfdande untere Albe Autifde Guidel Reinfeh erftens mjølge inter langen ausverlengen von Deutifyland untere ebe beutifye Gogial-bemokratie nidit, und zweitens find's halt Be-juiten. Nidit wahr? Die meinen, alle Meniden leten fo, wie fie find .... A. D. N.

### Sundifches

In der Sigung des Bereins der Steuer- und Birtichaftsteformer äufgette der Graf Mirbach, wenn das Baffergeiet in Kraft trete, dann würden Boltacitechunde in Dienit gestellt werden milfen. Graf Mirbach vergaß ingagafügen, daß, wenn etwo die Grenzen für ausländighe Gepweine ge-öffnet werden follten, Schweineh unde in Dienit gestellt werden müffen. Max



### Münchner Machtleben

'n Albend, — fagen Se mal, Berehrtefter, — two is denn hier fo'n blifel 208 lo8?" — ". . 10as lo8? — ja wo woll'n S denn heint no' hin — "si sodi (10) halber neun?!"

### Staatserbalter

Das war herr Dertel mit der weißen Befte, Der fprady beim Deutschen Landwirtsbundes-Tag zer ipragi vem veutigien Landwirtsbumdes-Lac Ein Wörtlein aus mit wundervoller Geste, Das hier zur Barnung niedrer hängen mag . Sprach: Lieber leidet unstre Werkkraft Mangel

Mangel. Eh' man zur Erbichaftseuer ich versteht! Hadgier'ge Selbisjucht ist und bleibt die Ungel, Um die sich jener Herrn Empfinden dreht!

Sie "fdmiffen" Derteln mit ber weißen Wefte Sie "Igimijen Dettein nin det abeien 20 Auf dies Bekenntnis nicht zum Gaal binaus Alch nein! Befeligt laufchten alle Gäfte Und lohnten ihn mit jubelndem Applaus! Die ganze Staatserhalterfdaar verftand es, Das helpte 3iel, um das Herr Dertel ftritt: "Erft kommt der Geldjack, dann das Wohl des Landes

Und wenn's was kostet, tun wir nicht mehr mit!

Das Reich braucht weitre fünfzigtaufend

Rrieger -Rrieger Un allen Ecken broht ihm ja Gefahr! Und Luftholoffe braucht's dazu und Rieger, zweihundert Millionen macht's im Jahr! Bee's nicht bewilligt, mag zum Teufel wandern, Ber's nicht bewilligt, mag zum Teufel wandern, Ein heimatlofer Lunw, wer widerfpricht — Und wer bezahlt's? Natürlich doch die Andern! Bir Staatserhalteri ind fürs Jahlen nicht!

"Pfui – Erbichaftssteuern! Steuern von den Toten Und von der Witwen, von der Baifen Sut, Bon Christentum und Sittlichkeit verboten, Familienglück zerftörender Tribut !" Santhenung gestorender Leant - Bogi der Birten führen fie inis Feuer - Bogi der Lärn? Es kostet halt zu viel: Biel Millionen hinterzog'ner Steuer Stehn für die Staatserhalter auf dem Spiel!

Daher ber Einn ber Ritterfdafts-Gemeinbe, Mis beren Smupting Meifter Dettel [prad]! Und barum geigt gum Jubel [einer Seinbe Gid Deutifdand wieder [ein gelaudig in Edmand]! Ber umfre Etaatserbalter kennt, bie Brauen, Den wunderts nicht – es ift ein alter Brauch]. Spern Dettel war für Brügelparagruppen Gimmal im Seindana – beste fün idea andel Einmal im Reichstag - - heute bin ich's auch!

"Jugend"

### Blinde Schuffe

Nachdem das Bentrum fich mit feinem 2Intrag, die Meffe- und Tafelgelder der Marine-Offisiere nur auf hoher See zu bewilligen, in die Neffeln gefeht hatte, beschloß es, wenigstens

die Beitein geigt nach beinig es, deingenes das Gelight zu mahren, und beantragte: "Blinde Tafelgelder bürfen nicht gegeben werden." Das Jentrum hat noch eine Reihe folder Unträge im Raften. Direr find eingelne bauon: "Weffe und Tafelgelder bürfen nicht unterichlagen werden.

Die zu dem Jonds "Meffe- und Tafelgelder" angewiesenen Summen dürfen nicht zur Unter-haltung eines Bordells auf dem Nordpol benußt werden.

Die Anlegung der Marine-Gala-uniformen ist den Marineoffizieren in der Beit, in der fie ein Wannenbad

ber 3ett, in der ihe ein 2bannenbab nehmen, perboten. Das Echeinen ber Gome in ber Seit von Gomenuntergang bis Gomen-aufgang iht ungaläftig. Während bie Striegolchiffe fild auf hober Gee befinden, bürfen fie nicht im Dafen von Unher liegen fie nicht im Staftnend bie Striegolchiffe im Stafen werter Unter Generation im Stafen

vor Unker liegen, dürfen fie nicht auf hoher See fahren. Frido

### Ilnerhört !

"Wiffen Se, es gibt gemeine Leute, aber auch icon hundsgemeine: hat sich doch da in der Elbinger Gegend einer erdreiste, den Petkufer Roggen icon 20 Jahre vor S. M. anzubanen!"



Jeluitisches Gefrierstleisch "Via, wann friegen wir denn nun die neue Delifatesse?" — "Sobald sie der Bundesrat auftauen läst!"

Bie hat da submisseft ein Lachen

211s der Raifer gab kund umb zu wiffen, Er habe mit feiner gepnachten Sauft Einen Päähter "hinausgefämilfen". Und Fackeltanz hat die Begefiltung getanzt, Uls S. M. ohne Jagen und Stocken Erklärte, er habe als Eriter gepflanzt Im Ofien den Bethufer Roagen.

### Die Moral von der Geschicht'

Nun aber — ich bin vor Erftaunen itomm! —

Ward klar uns, daß die erlauchte Gepanzerte Fauft (il y a des hommes!!) Sich bei dem Hinausschmift verstauchte. Und auch der Petkuser Roggen

(Sem! hem! Raum kann man die Rühnheit verzeihen) Befah die Berwogenheit, längt vor S. M. Im Often zu blutin, zu gedeihen! D Kaifer, wie warft Du fo falfd informiert Bon Deinen hochfölichen Echrangen! Das Nichgraub der Seren, geölt und gelöpniert, Oleicht ichwerlich "Ulanenlangen". Die Wahrheit – fo fcheint's – fit den Serrichgiten Wurft, Nur Schmeichelen fit ihre Beitrebung, Drum: Kriegit Du 'mal wieder Hinauschmeihungs "Durft, Halt Umfchau in Deiner Umgebung! Karlehen



Die Grenznachbarn "C'est la revanche, qui marche!" - "Du mi aa!"

A. Schmidhammer

Herausgeb: Dr. GEORG HIRTH; Redakt; F. v. OSTINI, Dr. S. SINZHEIMER, A. MATTHÅI, F. LANGHEINRICH, K. ETTLINGER, Für die Redaktion verantwortlich: Dr. S. SINZHEIMER, für den Imeratenteil: G. FOSSELT, admitich in München. Verlag: G. HIRTH's Verlag, G. m. b. H., München. Durck von KNORK & HIRTH, München F. Veueis Noeinrichten, Geschäftstelle in Osterrich-Ungarn: MOUTIZ PERLES, Verlagsbuchhandlung Wien. I. Sellergasse 4. – Für Osterreich-Dagarn verantwortlich: JOSEF MAUTINER. – ALLE RECHTE VORBEHALTEN.